

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/N/JPN/101

6 de mayo de 2003

(03-2409)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

1. Miembro del Acuerdo que notifica: <u>JAPÓN</u> Si procede, nombre del gobierno local de que se trate:
2. Organismo responsable: Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca
3. Productos abarcados (número de la(s) partida(s) arancelaria(s) según se especifica en las listas nacionales depositadas en la OMC; deberá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS): Piensos para cérvidos, ovinos y/o caprinos
4. Regiones o países que podrían verse afectados, en la medida en que sea pertinente o factible: Todos los países
5. Título, idioma y número de páginas del documento notificado: <i>Amendments of the Government Ordinance for the Enforcement of the Law concerning the Safety Assurance and Quality Improvement of Feed and the Enforcement Ordinance of the Standards of Feed and Feed Additives</i> (Modificación de la Orden del Gobierno de aplicación de la Ley de garantía de la seguridad y mejoramiento de la calidad de los piensos y de la Orden de aplicación de las normas relativas a los piensos y aditivos para piensos) – disponible en inglés, 2 páginas.
6. Descripción del contenido: <ol style="list-style-type: none">Los cérvidos, ovinos y caprinos están comprendidos en la definición de "animales vivos, etc." que figura en la Ley de garantía de la seguridad y mejoramiento de la calidad de los piensos.Los cérvidos, ovinos y caprinos pueden ser alimentados con pienso etiquetado como "pienso para ganado".Con respecto a las normas relativas a los piensos y aditivos para piensos referentes a los ingredientes, la fabricación y utilización, etc., las prohibiciones y obligaciones relativas al ganado se aplican también a los cérvidos, ovinos y caprinos. Las modificaciones principales son las siguientes:<ol style="list-style-type: none">Al igual que los piensos para el ganado, los piensos para cérvidos, ovinos y/o caprinos no deben contener harina de carne y de huesos, etc.Deberán establecerse líneas de producción exclusiva para los piensos destinados a cérvidos, ovinos y/o caprinos a fin de evitar la contaminación durante el proceso de fabricación.Al igual que los piensos para el ganado, los piensos para cérvidos, ovinos y/o caprinos deben mantenerse por separado en contenedores específicos.Las harinas de sangre, etc., las harinas de ave, etc., las proteínas de pescado y de marisco certificadas y los piensos elaborados con ellas o que las contengan deben llevar la siguiente indicación:

PRECAUCIONES DE USO Y ALMACENAMIENTO	
a)	Se prohíbe su uso como pienso para ganado, cérvidos, ovinos y/o caprinos. (Se aplicará una sanción si se utiliza para alimentar a estos animales).
b)	Este pienso, durante su almacenamiento, no se debe mezclar con piensos para ganado, cérvidos, ovinos y/o caprinos ni con alimentos destinados a la alimentación de estos animales.
7.	Objetivo y razón de ser: <input type="checkbox"/> inocuidad de los alimentos, <input checked="" type="checkbox"/> sanidad animal, <input type="checkbox"/> preservación de los vegetales, <input type="checkbox"/> protección de la salud humana contra las enfermedades o plagas animales o vegetales, <input type="checkbox"/> protección del territorio contra otros daños causados por plagas
8.	Norma, directriz o recomendación internacional: <input type="checkbox"/> de la Comisión del Codex Alimentarius, <input type="checkbox"/> de la Oficina Internacional de Epizootias, <input type="checkbox"/> de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, <input checked="" type="checkbox"/> Ninguna Si existe una norma, directriz o recomendación internacional, facilítese la referencia adecuada de la misma y señálense brevemente las diferencias con ella:
9.	Documentos pertinentes e idioma(s) en que están disponibles: Las nuevas normas notificadas se publicarán en <i>KANPO</i> (Gaceta Oficial del Gobierno) una vez promulgadas.
10.	Fecha propuesta de adopción: La fecha de promulgación en <i>KANPO</i> .
11.	Fecha propuesta de entrada en vigor: Para los párrafos 1, 2 y 3.1 del punto 6, fecha de la promulgación (se anunciará en la Gaceta Oficial del Gobierno); para los párrafos 3.2 y 3.3 del punto 6, abril de 2005; para el párrafo 3.4 del punto 6, tres meses después de la fecha de promulgación.
12.	Fecha límite para la presentación de observaciones: 30 de junio de 2003 Organismo o autoridad encargado de tramitar las observaciones: <input type="checkbox"/> Organismo nacional encargado de la notificación, <input checked="" type="checkbox"/> Servicio nacional de información, o dirección, número de telefax y dirección de correo electrónico (si la hay) de otra institución:
13.	Textos disponibles en: <input type="checkbox"/> Organismo nacional encargado de la notificación, <input checked="" type="checkbox"/> Servicio nacional de información, o dirección, número de telefax y dirección de correo electrónico (si la hay) de otra institución: